

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 12C/94/2004  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1104112445  
Dátum vydania rozhodnutia: 23.03.2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beata Bizoňová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2012:1104112445.12

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v právnej veci navrhovateľa: Združenie výrobcov a prevádzkovateľov hudobných skríň, Barčianska 2/A, Košice, zastúpený advokátom JUDr. Tiborom Šafárikom, Štúrova 20, Košice, proti odporcovi: SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo - obrazových záznamov, Jakubovo nám. 14, Bratislava, o určenie obsahu zmluvy, takto

### r o z h o d o l :

Súd konanie z a s t a v u j e.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa XX.X.XXXX, doplneným dňa XX.X.XXXX, domáhal určenia kolektívnej licenčnej zmluvy s týmto obsahom:

"Kolektívna licenčná zmluva  
uzavretá medzi zmluvnými stranami  
Združenie výrobcov a prevádzkovateľov hudobných skríň  
So sídlom: Garbiarska 4, 031 01 Liptovský Mikuláš  
Zastúpený: U.. O. C.  
IČO : 378054562  
tel/fax: 044 5520788  
ďalej len "ZVPHS"

a

SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov  
So sídlom : Jakubovo námestie 14, 813 48 Bratislava  
Zastúpená:  
IČO: 173 105 98

Článok I.

Úvodne ustanovenia.

1. ZVPHS je záujmové združenie fyzických a právnických osôb so samostatnou právnou subjektivitou, ktoré združuje používateľov diel a jej členmi sú výrobcovia a prevádzkovatelia hudobných skríň.
2. SLOVGRAM je organizácia, ktorá kolektívne spravuje práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov v súlade s ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z.
3. Prevádzkovateľ je majiteľom hudobnej skrine /hudobných skríň/ umiestnených na verejne prístupnom mieste a je členom Združenia výrobcov a prevádzkovateľov hudobných skríň.

Článok II.

Spôsob použitia diela.

V súlade s ustanoveniami § 49 zákona o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom č. 618/2003 Z.z. /Kolektívna licenčná zmluva/ udeľuje týmto SLOVGRAM v mene ňou zastúpených výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov súhlas na použitie zvukových, zvukovo-obrazových záznamov a ich rozmnožením v hudobných skriniach prevádzkovateľov.

Článok III.

Rozsah licencie.

Táto licencia sa udeľuje prevádzkovateľovi v neobmedzenom rozsahu.

Článok IV.

Odmena.

Odmena za použitie a výrobu rozmnožením v 1 ks jukeboxu od prevádzkovateľa -člena združenia bude 100 Sk mesačne. Túto odmenu bude prevádzkovateľ platiť na základe štvrťročných faktúr, ktoré SLOVGRAM vystaví podľa počtu zaregistrovaných jukeboxov.

V prípade, že prevádzkovateľ :

- nezaplatil fakturovanú odmenu v 14 dňovej lehote splatnosti
- nahlásil SLOVGRAMU a ZVPHS nepravdivé údaje
- označil hudobnú skriňu neplatnou licenčnou známkou
- prestal byť členom ZVPHS
- neoznačil jukebox platnou licenčnou známkou

bude mu SLOVGRAM po konzultácii so ZVPHS fakturovať odmenu podľa sadzovníka a prevádzkovateľ je povinný zaplatiť základnú sadzbu autorskej odmeny na základe upomienkovej faktúry.

Článok V.

Osobitné ustanovenia.

1. Prevádzkovateľ hudobných skriň je povinný zaregistrovať každú hudobnú skriňu v SLOVGRAME a v ZVPHS formou vyplneného hlásenia o počte týchto zariadení a to vždy pred začatím ich verejnej prevádzky. Formulár registrácie tvorí prílohu č. 1

tejto licenčnej zmluvy.

2. Na základe vyplneného formulára registrácie SLOVGRAJV1 vydá do 5 dní po jeho doručení prevádzkovateľovi osvedčenie o zaregistrovaní každej hudobnej skrine s osobitným registračným číslom pre každú nahlásenú hudobnú skriňu, čím prevádzkovateľ získa predbežný súhlas SLOVGRAMU na použitie hudobných diel týmto spôsobom. Zároveň obdrží aj príslušný počet licenčných známk. Prvú licenčnú známku vydá SLOVGRAM bezodplatne.

3. Licenčné známky je používateľ povinný umiestniť na viditeľné miesto.

Článok VI.

Spolupráca zmluvných strán.

1. ZVPHS vyvinie maximálne úsilie na to, aby každý výrobca alebo prevádzkovateľ hudobných skriň - člen ZVPHS, ktorý používa hudobné diela pri ich výrobe a prevádzkovaní prejavil a touto kolektívnou licenčnou zmluvou súhlas a aby riadne plnil povinnosti vyplývajúce z autorského zákona a tejto zmluvy.

2. Ak SLOVGRAM alebo ZVPHS zistí, že člen združenia má v prevádzke hudobnú skriňu neoznačenú licenčnou známkou, neodkladne o tom bude informovať druhú stranu.

3. ZVPHS bude informovať SLOVGRAM o každej zmene v členskej základni.

4. Zmluvné strany sú si vedomé, že prevádzka hudobných skriň bez licenčnej známky slúžiacej SLOVGRAMU na kontrolu, reálne ovplyvňuje výšku dohodnutej odmeny, Preto v prípade, že ZVPHS nahlási SLOVGRAMU hudobnú skriňu prevádzkovanú bez licenčnej známky bude SLOVGRAM do 15 dní informovať písomne predsedníctvo združenia o tom, ako postupovala voči prevádzkovateľovi oznámenej hudobnej skrine a

12C XX/XXXX

zabezpečí, aby bola hudobná skriňa označená licenčnou známkou alebo aby neboli hudobné diela používané v rozpore s autorským zákonom.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia.

1. Táto kolektívna licenčná zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a uzatvára sa dobu 2 rokov. Možno ju vypovedať s jednomesačnou výpovednou lehotou.

2. Kolektívnu licenčnú zmluvu je možné meniť len písomnou formou.

3. SLOVGRAM nie je platiteľom DPH.

4. Táto kolektívna licenčná zmluva je vyhotovená v štyroch identických exemplároch, každý z účastníkov obdrží po dva z nich.

5. Prílohy tejto kolektívnej licenčnej zmluvy sú jej neoddeliteľnou súčasťou."

Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ, ako výrobca a prevádzkovateľ hudobných skriň a odporca, ako orgán kolektívnej správy práv výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov, sa v zmysle autorského zákona nedohodli na obsahu zmluvy, preto v zmysle § 82 ods. 1 zákona č. 618/2002 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) žiadal aby obsah zmluvy určil súd.

Súd rozsudkom č.k. XXC XX/XXXX-XX zo dňa X.XX.XXXX návrh navrhovateľa zamietol a odporcovi nepriznal náhradu trov konania.

Krajský súd v Bratislave uznesením č.k. XCo XXX/XXXX - XX, zo dňa XX.X.XXXX, rozsudok súdu prvého stupňa zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Na pojednávaní dňa X.XX.XXXX navrhovateľ upresnil právnu kvalifikáciu žalobného návrhu tak, že ide o určovaciu žalobu podľa § 80 písm. c) O.s.p.

Na pojednávaní dňa X.X.XXXX navrhovateľ navrhol zmenu návrhu v časti obsahu kolektívnej licenčnej zmluvy, ktorej určenia obsahu sa v konaní domáhal a žiadal aby súd určil, že kolektívna zmluva medzi účastníkmi má obsah uvedený v jeho podaní zo dňa X.XX.XXXX. Súd na pojednávaní dňa X.X.XXXX, uznesením v zmysle § 95 ods. 1 O.s.p. pripustil zmenu žalobného návrhu v tomto znení:

Súd určuje, že kolektívna licenčná zmluva medzi účastníkmi má tento obsah:

"Kolektívna licenčná zmluva"

Uzavretá medzi zmluvnými stranami:

Združenie výrobcov a prevádzkovateľov hudobných skriň

So sídlom: Barčianska 2/A, 040 17 Košice Zastúpený: A. Z.

IČO: 378 054 52

Tel /fax: 055 6221054

Ďalej len "ZVPHS"

a

SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov

So sídlom: Jakubovo námestie 14, 813 48 Bratislava

Zastúpený:

IČO: 173 105 98

#### Článok I.

##### Úvodné ustanovenia

- 1.ZVPHS je záujmové združenie fyzických a právnických osôb so samostatnou právnou subjektivitou, ktoré združuje používateľov diel a jej členmi sú výrobcovia a prevádzkovatelia hudobných skriň.
2. SLOVGRAM je organizácia, ktorá kolektívne spravuje práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov v súlade s ustanoveniami zákona č. 618 2003 Z.z.
3. Prevádzkovateľ je majiteľom hudobnej skrine (hudobných skriň) umiestnených na verejne prístupnom mieste a je členom Združenia výrobcov a prevádzkovateľov hudobných skriň.

#### Článok II.

##### Spôsob použitia diela

V súlade s ustanoveniami §49 Zákona o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom č. 618/2003 Z.z. (Kolektívna licenčná zmluva) udeľuje týmto SLOVGRAM v mene ňou zastúpených výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov súhlas na použitie zvukových, zvukovo-obrazových záznamov a ich rozmnoženín v hudobných skriniach prevádzkovateľov.

#### Článok III. Rozsah licencie

Táto licencia sa udeľuje prevádzkovateľovi v neobmedzenom rozsahu na dobu počas platnosti zmluvy.

#### Článok IV. Odmena

Odmena za použitie a výrobu rozmnoženín v 1 ks jukeboxu od prevádzkovateľa - člena ZVPHS bude 5 % z tržby bez DPH. Túto odmenu bude prevádzkovateľ platiť na základe štvrtročných faktúr, ktoré SLOVGRAM vystaví prevádzkovateľovi podľa počtu zaregistrovaných jukeboxov.

#### Článok V. Osobitné ustanovenia

1.V prípade akýchkoľvek sporov sa tieto budú riešiť prioritne dohodou a rokovaním

zmluvných strán.

2. V prípade ak člen ZVPHS, ktorý pristúpil k tejto zmluve si nebude plniť svoje povinnosti, SLOVGRAM si môže svoje nároky uplatňovať právnu cestou v súlade s príslušnými zákonmi.

12C XX/XXXX

Článok VI. Spolupráca zmluvných strán

1. ZVPHS vyvinie maximálne úsilie na to, aby každý výrobca alebo prevádzkovateľ hudobných skríň - člen ZVPHS, ktorý používa hudobné diela pri ich výrobe a prevádzkovaní, prejaví s touto kolektívnou licenčnou zmluvou súhlas a aby riadne plnil povinnosti vyplývajúce z autorského zákona a tejto zmluvy.

2. Ak SLOVGRAM alebo ZVPHS zistí, že člen ZVPHS porušuje ustanovenia Kolektívnej licenčnej zmluvy alebo autorského zákona, neodkladne o tom bude informovať druhú stranu.

3. ZVPHS bude informovať SLOVGRAM o každej zmene v členskej základni.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto kolektívna zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu 2 rokov. Možno ju vypovedať s jednomesačnou výpovednou lehotou.

2. Kolektívnu licenčnú zmluvu je možné meniť len písomnou formou.

3. Táto kolektívna licenčná zmluva je vyhotovená v štyroch identických exemplároch, každý z účastníkov obdrží po dva z nich.

4. Prílohy tejto kolektívnej licenčnej zmluvy sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

Podaním doručeným súdu dňa X.X.XXXX navrhovateľ svoj návrh na začatie konania zobrať späť v nádeji na možnú dohodu medzi účastníkmi konania.

Odporca na pojednávaní dňa XX.X.XXXX so späťvzatím návrhu súhlasil.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods.2 O.s.p. súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí, v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods.3 O.s.p. nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Ustanovenie rešpektuje navrhovateľa ako dominus litis. Iba výnimočne ak navrhovateľ zoberie návrh späť, súd konanie nezastaví. Je to v prípade, ak odporca so späťvzatím návrhu nesúhlasí z vážnych dôvodov. V danom prípade ale odporca so späťvzatím návrhu súhlasil, preto súd v zmysle § 96 ods. 1 veta druhá O.s.p. konanie zastavil.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 146 ods. 1 písm. c) O.s.p., podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, ak konanie bolo zastavené.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava I, písomne, v dvoch vyhotoveniach.